

1870-03-18

AFSENDER

Janus la Cour

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Rom

Arkivplacering:

Mappe 11 nr. 05

TRANSSKRIFTION

Gode Hr Skovgaard!

Nu have vi allerede haft nogle smukke Foraarsdage hernede, jeg er bleven lokket ud at male, og derved har jeg mistet Lysten til at male inde i Studiet, jeg er da ogsaa saa træt og kjed af mit maleriske Væsen eller Uvæsen, at jeg vist gjør bedst i at sige Punktum til denne Vinters Arbejde. Destoværende er Intet heelt færdigt, omendskjönt jeg egentlig har været temmelig flittig, men Sagen er, at jeg omtrent har malet Alt om af hvad de saae hos mig ifjor. Schweizerbilledet kunde jeg ikke faae den Holdning i som jeg gjerne vilde, jeg componerede derfor lidt om paa det, og tog fat paa et andet Stykke Lærred, det er der langt tilbage med, da jeg vist standser lidt i Schweiz paa Hjemvejen. Aftenen ved Nemisöen arbejdede jeg paa nogle Uger, saa faldt det en Dag ned af Staffeliets, og gik istykker, saa jeg maatte tage fat fra for fra paa andet Lærred, egentlig var jeg ret glad ved det,

-2-

thi det var bleven sort og vrövlet ved den megen Over eller Undermaling, jeg haabede da ogsaa at kunne gaa kjækkere og friskere til det, dette Billede er næsten færdigt, den Gjennemmaling som det endnu skal have vilde jeg helst have det heelt tört til, og derfor maa det staa Sommeren over. Oliventræ's Billedet fra Tivoli mangler jeg Studie til især til Forgrunder, jeg maa derfor lidt ud til Tivoli ved Midsommerstid för jeg forlader Italien. Först i næste Maaned haaber jeg at sende Alt hjem, Dovenskab har egentlig ikke været Grunden til at jeg ikke har kunnet hjemsende Noget för, men hvorvidt jeg er nogenlunde tilfreds, eller inderlig misfornöjet med de to Aars Arbejde her i Roma, det veed jeg ikke selv, nu sætter jeg alt mit Haab til Sommeren og til næste Vinter i Rosenvænget. I Forsommeren tænker jeg at tage Ophold i Genezzano og Olevano, i August og September i de höjere Regioner i Schweiz, indtil jeg kan tage ud i Bjergene vilde jeg gjerne toure lidt i Campagnen men endnu er Vejret saare ustadigt og koldt, i Tirsdags havde vi Storm og Frost, jeg var

-3-

ude ved Torre dei Schiavi, men det var næsten som en frisk Vinterdag hjemme.

Fra Aagaard skal jeg hilse, han har det godt, har malet et Par smukke Studier her fra Byen, naar han er færdig tager han til Napoli og Sicilien. Roma har Æren af Hr [L.] Dietrichsen's Nærværelse, hvis jeg kommer til at snakke rigtig med ham, er jeg bange for at jeg kommer op at skjændes med ham, han seer saa overmaade indbydende ud til rigtig at skjændes med, men den Scene er vel til ingen Nytte, jeg er derfor nærvædet at

undgaae ham. Maaske kunde jeg have godt af en saadan Historie, thi der er samlet lidt Galde sammen hos mig, der har denne Vinter været en Leflen og en gjören Cour til or hernede, at jeg er bleven væmmelig ved det, men herom tör jeg heller ikke sige Noget, det vil blive betragtet som en Majestætsforbrydelse nu jeg lod et Ord falde om at vi vare hernede for at arbejde os frem, ikke for at blive Store ved Smiger og Lefleri.

Til Moder har jeg skrevet om at sende dem 150 [?], jeg ved ikke rigtig hvordan det

-4-

har været i Vinter, om der har boet Nogen i Studiet, hvis det er i Orden er det Huslejen for Sommeren 1869 og 1870, tak for Henstanden, der er maaske noget Smaatteri jeg skylder dem foruden, til Efteraaret haaber jeg at vi sees.

Vil de hilse Prof. Marstrand, Börnene, Zacho, o.s.v. og vær selv hjerteligt hilset med Tak for sidst med Höjagteles deres forbundne Janus la Cour

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 11 Nr. 5

Roma 18. Martz 1870.

Godt for Skovgaard!

Nu have vi allerede faaet nogle smukke
Forsaaordage herude, jeg er bleven lokket
ud at male, og derud har jeg mistet Lysten
til at male inde i Studiet, jeg er da og
saa saa trot og kjed af mit maleriske Vo-
sen eller Uoesen, at jeg vist ogsaa bedst i
at sige Funktion til denne Vinters Arbejde.
Destoverre er det helt fordygt, omendkjend
jeg egentlig har været temmelig flottig, men
Lagen er, at jeg outrent har malet Alt om
af hvad de saa hos mig ifjor. Schweg-
sbilledet kunde jeg ikke faae den Holdning
i som jeg gjerne vilde, jeg komponerede det
for lidt om saa det, og tog fat paa et andet
Lignende Lørdag, det er der langt tilbage med
da jeg vist staaer lidt i Schweg paa Hjem-
vejen. Aftenen med Nemission arbejdede
jeg paa nogle Uger, saa faldt det en Dag
med af Staffeliit, og gik istykker, saa jeg
maatte tage fat fra for fra paa andet
Lørdag, egentlig var jeg ret glad med det,

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

tho det var bleven sødt og vrøvel ud den side ud Torre dei Soliani, men det var
megen Over eller Undermåling, og handlede næsten som en frisk Vinterdag hjemme.
Da og saa et kunnig og Kjøkkens og friske Fra Napoli skal jeg hilse, han har det
til det, Dette Billede er næsten fordybt, den gæst, har malet et Par smukke Hæders
Gjennemgang som det endnu skal have vilde her fra Bjerg, naar han er fordybt i en
og helst have det heelt tørt til, og derfor han til Napoli og Sicilien. Roma har
men det store Sommer over. Cleopatra's Billede om af de V. Dietrichsen's Sommer, det
for Tivoli mangler jeg havde til isse til hvis jeg kommer til et sukke rigtig med
Forsunder, jeg men derfor lidt ud til Tivoli han, og jeg bange for at jeg kommer ogs
ud Midsummersid for jeg forlader Italien, at skændes med ham, han ser saa over.
Først i neste Maaned haaber jeg at sende alt maade indbydende ud til rigtig et hjem
hjem, Danceskol har egentlig ikke været Græn der med, men den scene er vist til ingen
den til at jeg ikke har været hjemme de Nætte, jeg er derfor nøddet at indgaa ham
Naget for, men hvorvidt jeg er regentunde Maaske kunde jeg have gæst af en saadan
tilfreds, eller underlig misforstaaet med de Historie, thi det er saaledt lidt Galde som
to Aars Arbejde her i Roma, det ved man hos mig, der har denne Vinter været
jeg ikke selv, nu søtter jeg alt mit en Leffler og en gjøren Paris til, og her
haab til Sommeren og til neste Vinter seide, at jeg er bleven væmmelig med det,
i Rosensaget. I Forsummer tænker jeg at men herom her jeg heller ikke sige Naget,
tage Ophold i Genazzano og Olevano, i det vil blive let roget som en Majestab
Kjøret og Lyttendes i de høje Regioner forbrødselse om jeg had et Ord fælde om et
i Schweiz, indtil jeg kan tage ud i Bjerg vi vare hermed for at onyde os frem ikke
gæne vilde jeg gjeme tvære lidt i Campagna for at blive stene ved Linnig og Leffler.
men endnu er bygget some istadigt og kaldt, De Maader har jeg skænd om et sende dem
at Tivolis haade vi stene og Frost, jeg var 180 2/2, jeg send ikke rigtig hvordan det

har været i Vinter, om der har været Nogen
i Andet, hvis det er i Orden er det
Udsølejen for Sommeren 1869 og 1870,
tak for Kunststuden, der er maaskee noget
Imøttænkning is skjæde dem foruden, til Efter-
aarit hoaber jeg at vi sees.

Vil de vilse Prof. Montraud, Bønnene,
Lachso, o. pu. og vor selv hjerteligt hilsed
med Tak for sidst

med Højagtelse deres
forbindne Jacques la Gout